

XIX Międzynarodowa Konferencja z cyklu
„Musica practica, musica theoretica”

19th International Conference in the series
„Musica practica, musica theoretica”

TOPOS WIRTUOZA

DZIEŁO, WYKONAWSTWO, DYDAKTYKA



TOPOS OF THE VIRTUOSO

WORK, PERFORMANCE,
DIDACTICS



AKADEMIA MUZYCZNA IM. I.J. PADEREWSKIEGO W POZNANIU
THE I.J. PADEREWSKI ACADEMY OF MUSIC IN POZNAN

4-5 kwietnia 2023 / 4th – 5th April 2023
SALA PREZYDENCKA / PRESIDENTIAL HALL



Akademia Muzyczna
im. Ignacego Jana Paderewskiego
w Poznaniu

WTOREK, 4 KWIETNIA 2023, GODZ. 9.00
TUESDAY, 4th APRIL 2023, 9.00 a.m.

Otwarcie Konferencji / Opening address:

Kierownik Katedry Teorii Muzyki / The Head of Music Theory Chair
dr hab. Mikołaj Rykowski, prof. AMP

9.15 – 10.00 / 9.15 a.m. – 10.00 a.m.

Wykład inauguracyjny / Keynote speech / ONLINE

Izabela Wagner (Collegium Civitas w Warszawie / Collegium Civitas, Warsaw)

Socjologia talentu – „produkcja talentu” / Sociology of talent – producing excellence

Sesja I / Session 1:

Epoka wirtuozów / Age of virtuosos

Prowadząca / Chair: Julia Gołębiowska

10.00 – 10.30 / 10.00 a.m. – 10.30 p.m.

Mikołaj Rykowski (Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu / The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

Wirtuozeria jako dyplomacja dźwiękowa – o eksporcie kultury muzycznej z Europy do Stanów Zjednoczonych na przełomie XIX i XX wieku / Virtuosity as sound diplomacy – on the export of musical culture from Europe to the United States at the turn of the 19th and 20th centuries

10.30 – 11.00 / 10.30 a.m. – 11.00 a.m.

Aleksandra Biśta (Uniwersytet Jagielloński w Krakowie / Jagiellonian University in Kraków)

Komponujący pianiści – wirtuozi z początku XIX wieku, jako strażnicy spuścizny klasyków wiedeńskich / Composer – virtuoso pianists of the early 19th century as guardians of the legacy of the Viennese classics

11.00 – 11.30 / 11.00 a.m. – 11.30 a.m.

Vadym Rakochi (Uniwersytet Artystyczny w Zurychu / Zurich University of Arts)

Orkiestra i wirtuoz w koncertach fortepianowych Ferdinanda Riesa / The orchestra and the virtuoso in Ferdinand Ries' piano concertos

11.30 – 12.00 / 11.30 a.m. – 12.00 p.m.

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska (Akademia Muzyczna im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie / The Krzysztof Penderecki Academy of Music in Kraków)

Strategie kosmopolityczne w twórczości fortepianowej XIX wieku na przykładzie walca fortepianowego / Cosmopolitan strategies in 19th century piano output – an example of the piano waltz

12.00 – 12.30 / 12.00 p.m. – 12.30 p.m. – przerwa na kawę / coffee break

Sesja II / Session 2:

Wirtuozeria w kulturze / Virtuosity in culture

Prowadzący / Chair: Artur Kroschel

12.30 – 13.00 / 12.30 p.m. – 1.00 p.m.

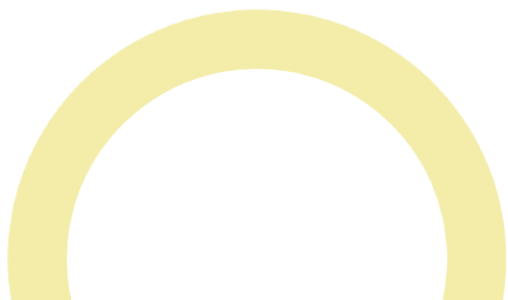
Stefan Drajewski (Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu / The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

Topos wirtuoza w powieści / The topos of the virtuoso in the novel

13.00 – 13.30 / 1.00 p.m. – 1.30 p.m.

Małgorzata Grzywacz (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu / Adam Mickiewicz University in Poznań)

Zawsze warto zacząć od Bacha. Lipski kantor we współczesnej kulturze języka niemieckiego (wątek literacki) / It is always good to start with Bach. The Leipzig cantor in contemporary German culture (literary theme)



13.30 – 14.00 / 1.30 p.m. – 2.00 p.m.

Łukasz Kaczmarek (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II / John Paul II Catholic University of Lublin)

W poszukiwaniu związków między osobowością a sztuką wykonawczą. Przykłady Marii Callas, Andrzeja Czajkowskiego i Carlosa Kleibera / In search of relations between personality and performance features. Examples of Maria Callas, André Tchaikovsky and Carlos Kleiber

14.00 – 15.30 / 2.00 p.m. – 3.30 p.m. – przerwa obiadowa / lunch break

Sesja III / Session 3:

W stronę etno / Towards ethno

Prowadzący / Chair: Zbigniew Kozub

15.30 – 16.00 / 3.30 p.m. – 4.00 p.m.

Ewelina Grygier (Uniwersytet Warszawski / University of Warsaw)

Wirtuozi z Armoryki. Bretońscy wykonawcy muzyki tradycyjnej / Traditional music and contemporary virtuosos from Armorica

16.00 – 16.30 / 4.00 p.m. – 4.30 p.m.

Maria Stella Buccolieri (Konserwatorium Tito Schipy w Lecce / The Tito Schipa Conservatory in Lecce)

„Tańce Rumuńskie“ Béli Bartòka – próba powrotu do oryginalnych wartości / „Romanian Folk Dances: by Béla Bartók – an attempt to return to the original values

16.30 – 17.00 / 4.30 p.m. – 5.00 p.m.

Massimiliano Morabito (Konserwatorium Tito Schipy w Lecce / The Tito Schipa Conservatory in Lecce)

Wirtuozeria która uzdrawia. Funkcje muzyki w zjawisku tarantyzmu / Virtuosity that heals. The functions of music in the phenomenon of tarantism

17.00 – 17.30 / 5.00 p.m. – 5.30 p.m.

Violetta Przech (Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy / The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

Maestria kompozycji fortepianowych Bettiny Skrzypczak – perspektywa założeń twórczych i interpretacji wykonawczych / The mastery of piano compositions by Bettina Skrzypczak – the perspective of creative assumptions and performance interpretations

KAPEŁA MALISZÓW

koncert muzyki tradycyjnej / traditional music concert

4 kwietnia 2023 / 4th April 2023

godz. 19.00 / 7.00 p.m.

Aula Nova

ŚRODA, 5 KWIETNIA 2023, GODZ. 9.00
WEDNESDAY, 5th APRIL 2023, 9.00 a.m.

Sesja IV / Session 4:

Wirtuozeria wobec wyzwań współczesności / Virtuosity towards contemporary challenges

Prowadzący / Chair: Arkadiusz Adamczyk

9.00 – 9.30 / 9.00 a.m. – 9.30 a.m.

Manuel Dominguez Salas (Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy / The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

Interpretacja kontrapunktu poliparametrycznego w macro timbre / Interpretation of the polyparametrical counterpoint in the macro timbre

9.30 – 10.00 / 9.30 a.m. – 10.00 a.m.

Andrii Merkhel (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu / Adam Mickiewicz University in Poznań)

Mechanizmy unicestwiania wirtuozerii: aktualne aspekty interakcji pomiędzy kompozytorem a wykonawcami / Mechanisms of virtuosity extermination: current aspects of interaction between composer and performers

10.00 – 10.30 / 10.00 a.m. – 10.30 a.m.

Adam Porębski (Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu / The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

Komputer – wirtuozowski instrument XXI wieku / Computer – a virtuosic instrument of the 21st century

10.30 – 11.00 / 10.30 a.m. – 11.00

Maria Majewska-Mocek (Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu / The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

Wirtuozeria w operach kompozytorów polskich w XXI wieku / Virtuosity in operas by Polish composers in the 21st century

11.00 – 11.30 / 11.00 a.m. – 11.30 a.m. przerwa na kawę / coffee break

Sesja V / Session 5:

Studium przypadków / Case studies

Prowadząca / Chair: Monika Kędziora

11.30 – 12.00 / 11.30 a.m. – 12.00 a.m.

Jan Surma (Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu / The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

Kompozytorska, wykonawcza i pedagogiczna działalność Marcela Dupré w kontekście wirtuozowskiej gry na organowej klawiaturze nożnej / Compositional, performing and pedagogical activity of Marcel Dupré in the context of virtuoso playing on the organ pedalboard

12.00 – 12.30 / 12.00 a.m. – 12.30 p.m.

Nazrin Rashidova (Royal College of Music w Londynie / The Royal College of Music in London)

Odkrywanie “24 Etiud – kaprysów” op. 64 Émile’a Saureta podczas pierwszego nagrywania / Exploring Émile Sauret’s “24 Études Caprices” op. 64 through the making of a first recording

12.30 – 13.00 / 12.30 – 1.00 p.m.

Monika Woźniak (Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu / The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

Wirtuoz w służbie Jego Królewskiej Mości – o fenomenie twórczości klawesynowej François Couperina / Virtuoso in the service of His Majesty – on the phenomenon of François Couperin’s harpsichord composition

13.00 – 13.30 / 1.00 p.m. – 1.30 p.m

Jan Bielak (Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu / The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

Piętno wirtuoza – wpływ Pawła Kochańskiego na Karola Szymanowskiego, Mściława Rostropowicza na Witolda Lutosławskiego oraz ich obu na Sergiusza Prokofiewa / Mark of the virtuoso – the influence of Paweł Kochański on Karol Szymanowski, Mstislav Rostropovich on Witold Lutosławski and both of them on Sergei Prokofiev

13.30 – 15.00 / 13.30 p.m. – 3.00 p.m. przerwa obiadowa / lunch break

Sesja V / Session 5:

Studium przypadków / Case studies (Part II)

Prowadzący / Chair: Piotr Krajewski

15.00 – 15.30 / 3.00 p.m. – 3.30 p.m.

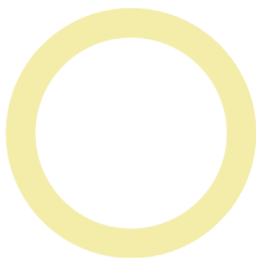
Malwina Marciniak (Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy / The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

Oblicza wirtuozerii w polskich koncertach fortepianowych XXI wieku / The faces of virtuosity in Polish piano concertos of the 21st century

15.30 – 16.00 / 3.30 p.m. – 4.00 p.m.

Tomasz Kienik (Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu / The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

Koncert skrzypcowy Johna Corigliano – od obrazu filmowego do wirtuozerii czasu postmodernizmu / John Corigliano's violin concerto – from the movie image to the virtuosity of the postmodern era



BIOGRAMY UCZESTNIKÓW / PARTICIPANTS BIOGRAPHIES

Jan Bielak

Wykładowca Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu. Absolwent teorii muzyki oraz dyrygentury – oba kierunki ukończył z wyróżnieniem. Bierze udział w konferencjach naukowych w Polsce i za granicą. Publikuje m.in. w „Kwartalniku Młodych Muzykologów” i „Notesie Muzycznym”.

Lecturer at The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław. Graduate in music theory and conducting, he completed both majors with honors. He participates in academic conferences in Poland and abroad. His articles are published in such journals as “Kwartalnik Młodych Muzykologów” and “Notes Muzyczny”.

Aleksandra Biśta

Doktorantka pierwszego roku w Szkole Doktorskiej Nauk Humanistycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie oraz nauczycielka fortepianu i akompaniorka w Państwowej Szkole Muzycznej I stopnia im. Zygmunta Noskowskiego w Krzeszowicach.

First-year PhD student at the Doctoral School in the Humanities at the Jagiellonian University in Krakow and a piano teacher and accompanist at the Zygmunt Noskowski State Primary Music School in Krzeszowice.

Stefan Drajewski

Doktor sztuki (teoria muzyki), adiunkt w Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu. Krytyk teatralny, baletowy i muzyczny. Publikuje na łamach „Ruchu Muzycznego”, w internetowym magazynie Dwutygodnik.com oraz na portalu Kultura u Podstaw. Piszze teksty o balecie i operze do programów teatralnych. W 2021 roku opublikował zbiór recenzji operowych i baletowych pt. *Z dziesiątego rzędu*. Ma na swoim koncie następujące książki: *Zatańczyć. Studia nad polskim baletem i teatrem tańca* (2019), *Ekfrazja dzieła muzycznego w choreografiach Conrada Drzewieckiego* (2017), *Conrad Drzewiecki. Reformator polskiego baletu* (2014) i wywiadu-rzeczki *Życie z tańcem. Rozmowy z Olgą Sawicką, primabaleriną polskiego baletu* (2009). Wydał wspólnie z Jerzym Borwińskim książkę *Teatr Polski w Poznaniu* (2015). Artykuły

i szkice publikował w wielu książkach zbiorowych: *Teatr Nowy w latach 1973-1987 pod dyktando Izabelli Cywińskiej* (2013), *Pod prąd do źródła* (2013), *My, taniec. Antologia polskiej krytyki tańca po 1989 roku* (2013), *Poznaniacy. Portretów kopa i trochę* (1996).

Doctor of Fine Arts (Theory of Music), Assistant Professor at The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań. Theater, ballet and music critic. His reviews are published in such newspapers, journals, online magazines and portals as Dwutygodnik.com, "Ruch Muzyczny", "Notatnik Teatralny", and "Twoja Muza". In 2019, he published a book titled *Dance. Study of Polish Ballet and Dance Theater*, and in 2017 – *Ekphrasis of a Musical Work in Conrad Drzewiecki's Choreographies*. In 2015, in collaboration with Jerzy Borwiński, he published a book titled *The Polish Theater in Poznań*. Author of Conrad Drzewiecki's biography titled *Conrad Drzewiecki. Reformer of the Polish Ballet* and an extended interview with Olga Sawicka titled *Living with Dance. Conversations with Olga Sawicka, Prima Ballerina of the Polish Ballet*.

Ewelina Grygier

Doktor nauk o sztuce, z zawodu etnomuzykolog, absolwentka muzykologii oraz etnologii i antropologii kulturowej na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, studiowała także w Warszawie (Uniwersytet Warszawski) oraz w Wiedniu (Universität Wien). Jej zainteresowania naukowe związane są z muzyką przestrzeni publicznych. W 2021 roku obroniła rozprawę doktorską *Artysta, performer, żebrak. Zjawisko muzykowania ulicznego w Polsce w XXI wieku w świetle teorii performansu*, napisaną pod kierunkiem prof. Ewy Dahlig-Turek. Wykłada gościnnie na Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina (Wydział Jazzu i Muzyki Estradowej, Katedra Jazzu i World Music) oraz w Studium Podyplomowym w Instytucie Sztuki PAN. Publikuje na łamach „Ruchu Muzycznego” (stała współpraca od 2014 roku) oraz w „Piśmie Folkowym” (autorska rubryka *EtnoLektura*). Współpracuje ze Zbiorami Fonograficznymi Instytutu Sztuki PAN przy digitalizacji i opracowaniu materiałów etnofonograficznych oraz z Fundacją MeaKultura w ramach projektów edukacyjnych. Flecistka, regularnie koncertuje z muzyczno-tanecznym projektem *Usłyszeć taniec*; w 2019 roku wydała solową płytę *Szplin*. Prowadzi także działalność edukacyjną w zakresie wykonawstwa muzyki tradycyjnej, m.in. w latach 2012–2016 podczas Trad Music Workshop w Lockenhaus w Austrii. Członkini międzynarodowej grupy badawczej poświęconej muzyce ulicy – Street Music Research Unit (University of Adelaide) oraz Polskiego Seminarium Etnomuzykologicznego.

Doctor of Arts, ethnomusicologist by profession, graduate of musicology and cultural anthropology at the Adam Mickiewicz University, Poznań, and in Warsaw (University of Warsaw) and Vienna (Universität Wien). Her academic interests are related to the music of public spaces. In 2021, she defended her doctoral thesis titled *Artist, performer, beggar. The phenomenon of*

street music in Poland in the 21st century in the light of performance theory, written under the supervision of Prof. Ewa Dahlig-Turek. She is a guest lecturer at the Chopin University of Music (Jazz and Popular Music Faculty, Jazz and World Music Department) and the Postgraduate School at the Institute of Art, Polish Academy of Sciences. She publishes in "Ruch Muzyczny" (permanent cooperation since 2014) and "Pismo Folkowe" (author's column *EtnoLektura*). She cooperates with the Sound Archives of the Institute of Art, Polish Academy of Sciences, in digitization and processing of ethnomusicological materials, as well as the MeaKultura Foundation in educational projects. She is a flutist and regularly performs with the music and dance project *Usłyszeć taniec*; in 2019, she released her solo album *Szplín*. She also conducts educational activities in traditional music performance, including the Trad Music Workshop in Lockenhaus, Austria (2012-2016). She is a member of an international research group devoted to street music: Street Music Research Unit (University of Adelaide) and the Polish Ethnomusicology Seminar.

Małgorzata Grzywacz

Doktor habilitowana w zakresie nauk o kulturze i religii, profesor w Instytucie Kulturoznawstwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, sekretarz naukowa działającego przy UAM Centrum Badań im. Edyty Stein (od 2003), historyczka, germanistka i tłumaczka. Autorka ponad stu prac z zakresu powiązań kultur i literatur niemieckojęzycznych i duchowości chrześcijańskiej, religijności w systemach totalitarnych, dialogu chrześcijańsko-żydowskiego, relacji niemiecko-izraelskich. Wiceprzewodnicząca zarządu European Society of Women in Theological Research (Europejskie Stowarzyszenie na rzecz Badań Teologicznych Kobiet).

Professor at the Institute of Cultural Studies of the Adam Mickiewicz University (Cultural and Religious Studies), Scientific Secretary of the Edyta Stein Research Centre of the Adam Mickiewicz University (since 2003), historian, researcher in German studies and translator. Author of over hundred and thirty works on links between German-speaking cultures and literatures and Christian spirituality, religiousness in totalitarian systems, Christian-Jewish dialogue, and German-Israeli relations. Vice-chairwoman of the Board of the European Society of Women in Theological Research.

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska obroniła z wyróżnieniem rozprawę doktorską *Walce fortepianowe wielkich romantyków w nurcie muzyki salonowej XIX wieku* pod kierunkiem dr hab. Małgorzaty Janickiej-Słysz, prof. AMKP, w Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie. Jako pianistka i teoretyczka muzyki łączy prowadzenie badań naukowych z działalnością estradową oraz organizacyjną w sferze kultury.

She defended with honors her doctoral dissertation *Piano waltzes of the great Romantic composers as examples of the 19th-century salon music* under the supervision of dr. hab. Małgorzata Janicka-Słysz at the Krzysztof Penderecki Academy of Music in Kraków. As a pianist and music theorist, she combines academic research with performance and organizational activities in culture.

Łukasz Kaczmarek

Łukasz Kaczmarek (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II) jest doktorem nauk humanistycznych, muzykologiem i psychologiem. Pracuje w obu zawodach. Jako muzykolog zajmuje się przede wszystkim krytyką muzyczną.

Representative of the John Paul II Catholic University of Lublin, doctor of humanities, active psychologist musicologist focused mainly on music criticism.

Tomasz Kienik

Teoretyk muzyki, ukończył z wyróżnieniem teorię muzyki (1999) i kompozycję (2000) w Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu. Doktorat z muzykologii uzyskał na Uniwersytecie Wrocławskim w 2008 roku, a stopień doktora habilitowanego w zakresie sztuki muzycznej (teoria muzyki i kompozycja) w 2019 roku w Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Jest także absolwentem Podyplomowych studiów muzyki filmowej, komputerowej i twórczości audiowizualnej w Akademii Muzycznej im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi. W latach 2000-2012 był asystentem i adiunktem w Instytucie Muzyki Uniwersytetu Zielonogórskiego, w latach 2010-2012 był także zastępcą dyrektora tego Instytutu. Brał udział w licznych konferencjach naukowych (Canterbury, Lucca, Brno, Hanower, Manchester, Wrocław, Poznań, Warszawa, Szczecin, Łódź, Konin, Gdańsk itp.). Opublikował szereg artykułów naukowych na temat polskiej muzyki współczesnej XX i XXI wieku. Jego autorska monografia pt. *Sonorystyka Kazimierza Serockiego* (2016) była rozwinięciem rozprawy doktorskiej na temat polskiej sonorystyki. Najnowsza książka to obszerna monografia pt. *Magnificat – od tekstu biblijnego do polskiej kompozycji muzycznej XX i początku XXI wieku*. Głównym nurtem działalności Tomasza Kienika jest teoria muzyki, w tym analityczna i historyczna refleksja na temat muzyki XX i XXI wieku, problemy muzyki religijnej i kościelnej oraz metodyka nauczania. Obecnie jest zatrudniony jako adiunkt na Wydziale Kompozycji, Dyrygentury, Teorii Muzyki i Muzykoterapii Akademii Muzycznej we Wrocławiu.

Theorist of music, graduated *summa cum laude* in Music Theory (1999) and Composition (2000) from the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław. He obtained his PhD in Musicology from the University of Wrocław (2008), and the 'habilitation' degree in Musical Arts (Theory of Music and Composition) from Wrocław Academy of Music (2019). He also completed Postgraduate

Studies in Film, Computer and Audiovisual Creation at the Grażyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź. In 2000-2012, he was assistant and adjunct (Assistant Professor) at the Institute of Music of the University of Zielona Góra, and served as its deputy director in 2010-2012. He has participated in numerous academic conferences (Canterbury, Lucca, Brno, Hannover, Manchester, Wrocław, Poznań, Warsaw, Szczecin, Łódź, Konin, Gdańsk, etc.), and published a number of articles on Polish contemporary music of the 20th and 21st centuries. Published in 2016, his monograph *Kazimierz Serocki's Sonorism* was a development of the doctoral thesis on Polish sonorism. His latest book is an extensive monograph *Magnificat – from biblical text to Polish musical composition of the 20th and 21st centuries*. The main stream of Kienik's activity is music theory, including analytical and historical reflection on the 20th- and 21st-century music, problems of religious and church music, and methodology of teaching. He is currently employed as an adjunct (Assistant Professor) at the Faculty of Composition, Conducting, Music Theory and Music Therapy in the K. Lipiński Academy of Music in Wrocław.

Maria Majewska-Mocek

Ukończyła studia w Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (dyplom z teorii muzyki, specjalizacja: zarządzanie instytucjami kultury). Studiowała także na kierunku muzykologia na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (specjalizacja operologiczna). Od 2009 roku jest zatrudniona na stanowisku asystenta w Katedrze Teorii Muzyki w Akademii Muzycznej w Poznaniu, gdzie prowadzi działalność dydaktyczną i naukową. W kręgu jej zainteresowań znajdują się badania nad operą (szczególnie polską operą współczesną) oraz antropologia muzyczna. Jako krytyk muzyczny współpracuje z pismami „Glissando”, „Ruch Muzyczny”, z internetowym magazynem Dwutygodnik.com oraz portalem Meakultura.

Graduate of the The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań (Theory of Music, major in management of cultural institutions), she also studied musicology at the Adam Mickiewicz University in Poznań (major in Opera). Since 2009 she has worked as lecturer and researcher in the Theory of Music Department at Poznań Academy of Music. Her main interests focus on studies of the 21st-century opera (particularly the contemporary Polish opera) and the anthropology of music. As a music critic, she collaborates with such journals as, “Glissando”, “Ruch Muzyczny”, Dwutygodnik.com and Meakultura portal.

Malwina Marciniak

Jest doktorantką Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy, gdzie studiowała grę na fortepianie, teorię muzyki oraz kompozycję. Obecnie na Wydziale Kompozycji, Teorii Muzyki i Reżyserii Dźwięku przygotowuje pracę doktorską poświęconą współczesnym polskim

koncertom fortepianowym w kontekście przemian gatunku oraz teorii narracji muzycznej. Laureatka pierwszych nagród w międzynarodowych konkursach pianistycznych (Warszawa, Przemyśl). Występowała w licznych ośrodkach muzycznych w kraju i za granicą. Razem z European Union Youth Orchestra odbyła europejską trasę koncertową, występując m.in. w Katedrze Stephansdom w Wiedniu oraz na Festiwalu Muzycznym w Bolzano. Autorka kilku artykułów opublikowanych w recenzowanych czasopismach oraz wystąpień na ogólnopolskich i międzynarodowych konferencjach naukowych. W 2022 roku otrzymała stypendium Prezydenta Miasta Bydgoszczy dla wybitnych młodych naukowców. W Akademii Muzycznej w Bydgoszczy prowadzi wykłady z teorii muzyki w języku polskim i angielskim oraz zajęcia z fortepianu, jest też redaktorem naczelnym serwisu internetowego Open Music Review.

Graduate of Piano, Music Theory and Composition at the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz, where she is currently lecturing in Polish and English and teaching piano. She is also completing her doctoral dissertation on the contemporary Polish piano concerto. Winner of several international piano competitions, she has given numerous concerts in Poland and abroad. During the tour with the European Union Youth Orchestra she played in Vienna Stephansdom Cathedral and at Bolzano Festival. She has published a number of scholarly articles in reviewed music periodicals and spoken at conferences at home and abroad. In 2022 she was awarded a scholarship of the Mayor of Bydgoszcz for outstanding young scholars. She is the editor-in-chief of the Open Music Review website.

Andrii Merkhel

Jest absolwentem pracowni Jewhena Stankowycza Ukraińskiej Narodowej Akademii Muzycznej w Kijowie. Merkhel zajmuje się sztuką i muzyką w szerokim zakresie; jest performerem, kompozytorem, kuratorem projektów teatralnych, artystycznych, autorem licznych utworów na orkiestrę symfoniczną i zespoły kameralne. Jego muzykę wykonywali soliści z Ukrainy i Europy w różnych krajach świata. Jest współzałożycielem i kierownikiem artystycznym zespołu Sed Contra Ensemble, założycielem Festiwalu „Ars Teteriv Stage”, kuratorem Laboratorium Muzyki i Teatru „Sound. Voice. Silence”. Uczestniczył w wielu międzynarodowych festiwalach sztuki. Merkhel koordynuje wydarzenia teatralne, działa jako performer zarówno w projektach indywidualnych jak i zbiorowych. Jest dwukrotnym stypendystą programu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP „Gaude Polonia”.

Graduate of Yevhen Stankovych's studio at the Ukrainian National Academy of Music in Kiev. Merkhel is involved in art and music in a wide range of areas. He is a performer, composer, curator of theatrical and artistic projects, and author of numerous works for symphony orchestra, chamber ensembles and theater. His music has been performed by soloists from

Ukraine and Europe around the world. He is the co-founder and artistic director of the “Sed Contra Ensemble” and founder of the “Ars Teteriv Stage” Festival, as well as curator of the Music and Theater Laboratory “Sound. Voice. Silence”. He has participated in many international art festivals. Merkhel coordinates theatrical events and works as a performer both on individual and collective projects, and he has been a two-time scholarship holder of the Polish Ministry of Culture and National Heritage’s “Gaude Polonia” program.

Massimiliano Morabito

Ukończył Drama, Art and Music Studies w Bolonii. Podjął intensywną działalność naukową, prowadząc badania etnograficzne i etnomuzykologiczne w południowych Włoszech, a zwłaszcza w Apulii. W swoim prywatnym archiwum posiada około 2500 godzin dokumentów audiowizualnych, ponad 1000 dokumentów dźwiękowych i dziesiątki tysięcy dokumentów fotograficznych. Zdigitalizował i przekazał część tych dokumentów Apulijskiemu Archiwum Dźwiękowemu (Archivio Sonoro Puglia), z którego powstała kolekcja „Fondo Giuseppe Morabito”. Studiował grę na akordeonie, ucząc się tradycyjnych stylów muzycznych, charakterystycznych dla południowych Włoch, od rodzimych muzyków i śpiewaków oraz doskonalić technikę instrumentalną pod okiem światowej sławy akordeonistów. Od 2008 roku jest stałym członkiem apulijskiej grupy Canzoniere Grecanico Salentino, z którą koncertuje na całym świecie, odnosząc sukcesy. Od lutego 2021 roku jest profesorem kontraktowym antropologii muzyki i metodologii badań terenowych w Konserwatorium Tito Schipy w Lecce. Od czerwca 2022 roku współpracuje z Centralnym Instytutem Dziedzictwa Audiowizualnego (L'Istituto Centrale per i Beni Audiovisivi, dawniej Discoteca di Stato) w Rzymie przy projekcie ochrony, konserwacji, wzbogacania materialnego i niematerialnego dziedzictwa Apulii i Basilicaty.

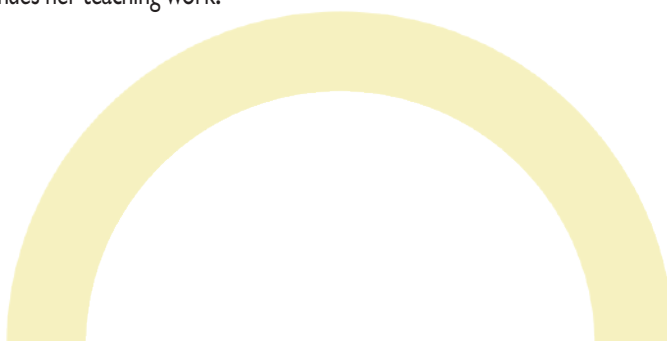
He graduated from Drama, Art and Music Studies in Bologna and embarked on intensive research activities, conducting ethnographic and ethnomusicological research in southern Italy, especially in Apulia. His private archive features about 2500 hours of audio-visual documents, over 1000 sound documents, and tens of thousands of photographic documents. He has digitized and donated some of these documents to the Apulian Sound Archive (“Archivio Sonoro Puglia”), which established the “Fondo Morabito” (“Morabito Collection”). At the same time, he studied the accordion, learning traditional musical styles from southern Italy directly from native musicians and singers and improving his instrumental technique under world-renowned accordionists. Since 2008 he has been a permanent member of the Apulian group Canzoniere Grecanico Salentino, with whom he successfully performs worldwide. Since February 2021 he has been a contract professor of music anthropology and field research methodology at the Tito Schipa Conservatory in Lecce. Since June 2022 he has been collaborating with the Central

Institute for Audiovisual Heritage (L'Istituto Centrale per i Beni Audiovisivi, formerly Discoteca di Stato) in Rome on a project for protection, conservation and enrichment of the material and immaterial heritage of Apulia and Basilicata.

Maria Stella Buccolieri

Naukę w konserwatorium rozpoczęła w bardzo młodym wieku, wykazując szczególne predyspozycje do gry na fortepianie dzięki swoim wybitnym zdolnościom muzycznym i technicznym. W 1999 roku z najwyższymi ocenami ukończyła studia w klasie fortepianu w Konserwatorium Tito Schipy w Lecce, a następnie kontynuowała studia pod kierunkiem Aldo Ciccoliniego. Od 2003 roku jest nauczycielem muzyki w liceum. W roku akademickim 2010-2011 studiowała grę na bandoneonie u maestro Héctora Ulisesa Passarelli w Centrum Bandoneón w Rzymie. W 2022 roku ukończyła kolejne studia magisterskie i uzyskała dyplom z wyróżnieniem w specjalności fortepian solowy w Konserwatorium T. Schipy w Lecce. Wyróżnienie otrzymała również za rozprawę naukową pt. *Śpiewające drzewa: sublimacja tradycji i innowacji w twórczości Bartóka*, napisaną pod kierunkiem prof. Mariagrazii Lioy. Bierze udział w licznych konkursach krajowych i międzynarodowych, a także prowadzi bogatą działalność koncertową. Od 2021 roku uczęszcza na dwuletnie podyplomowe studia fortepianu koncertowego w konserwatorium T. Schipy w Lecce i kontynuuje pracę pedagogiczną.

She began her studies in a music conservatory at a very young age, showing a particular talent for playing the piano due to her outstanding musical and technical abilities. In 1999 she graduated with the highest marks from the piano class at the Tito Schipa Conservatory in Lecce and continued her studies under Aldo Ciccolini. Since 2003, she has been a music teacher at a high school. In the academic year 2010-2011, she studied the bandoneon under Maestro Héctor Ulises Passarelli at the Bandoneon Center in Rome. In 2022 she completed another master's degree and graduated with honors in solo piano at the T. Schipa Conservatory in Lecce. She also received honors for her scientific paper *Singing Trees: Sublimation of Tradition and Innovation in the Works of Bartók* written under the supervision of Professor Mariagrazia Lioy. She participates in numerous national and international competitions and also has a rich concert career. Since 2021 she has been attending a two-year postgraduate course in concert piano at the T. Schipa Conservatory in Lecce and continues her teaching work.



Adam Porębski

Kompozytor, skrzypek, pedagog; absolwent wrocławskiej Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego w klasie kompozycji oraz skrzypiec, doktor habilitowany w dziedzinie sztuk muzycznych. Autor ponad dziewięćdziesięciu autonomicznych utworów, a także muzyki do spektakli teatralnych, gier, interaktywnych, instalacji i innych.

Composer, violinist, teacher; graduate of the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław in the class of composition and violin, habilitated doctor in musical arts. Author of over ninety autonomous works, as well as music for theater, games, interactive installations and more.

Violetta Przech

W latach 2005-2012 była dziekanem Wydziału Kompozycji, Teorii Muzyki i Inżynierii Dźwięku Akademii Muzycznej w Bydgoszczy (2012-2020: prodziekan tego samego wydziału). Od 2012 roku jest redaktorem naczelnym Wydawnictwa Akademii Muzycznej w Bydgoszczy. Jest jurorem konkursu im. Ks. Prof. Hieronima Feichta, członkiem zarządu Sekcji Muzykologów Związku Kompozytorów Polskich, członkiem Polskiego Towarzystwa Analizy Muzycznej, członkiem jury Międzynarodowego Konkursu „Muzyczne Orły” i jury Nagród i Stypendiów Prezydenta Miasta Bydgoszczy, ekspertem Komisji Oceny Naukowej do oceny osiągnięć artystycznych. Jej zainteresowania badawcze obejmują muzykę XX i XXI wieku, szczególnie polską muzykę, zagadnienia formy i analizy muzycznej. Regularnie bierze udział w konferencjach naukowych w Polsce i za granicą. Jej działalność naukowa obejmuje liczne publikacje w języku polskim i angielskim (również opublikowane za granicą), w tym kilkadziesiąt artykułów i monografii: *W labiryncie wyobraźni. Zbigniew Bargielski – twórca i dzieło* (Musica Iagellonica i Wyd. AMFN, 2022), *Polska twórczość na fortepian solo 1956-1985. Nowatorskie kierunki i techniki* (Wyd. BTN i Wyd. AMFN, 2004). Łączy pracę naukową z dydaktyczną i recenzentką.

In the years 2005-2012, she was dean of the Faculty of Composition, Theory of Music and Sound Engineering at the Academy of Music in Bydgoszcz (2012-2020: Vice-Dean of the same Faculty). Since 2012, she has been the editor-in-chief of the Publishing House of Bydgoszcz Academy of Music. She serves as juror of the Rev. Prof. Hieronim Feicht competition, and member of the board of the Musicologists' Section of the Polish Composers' Union, Polish Society for Musical Analysis, Jury of the International Competition “Muzyczne Orły” and Jury of Awards and Scholarships of the Mayor of Bydgoszcz, expert of the Academic Evaluation Committee for the assessment of artistic achievements. Her research interests include music of the 20th and 21st centuries, especially Polish music, issues of musical form and musical analysis. She regularly participates in academic conferences in Poland and abroad. Her academic output consists of numerous publications in Polish and English (also published abroad), including several

dozen articles and monographs: *In the Labyrinth of Imagination*. Zbigniew Bargielski – *Man and His Work* (Musica Iagellonica i Wyd. AMFN, 2022), *Polish Works for Piano Solo 1956-1985. Novel Directions and Techniques* (Wyd. BTN i Wyd. AMFN, 2004). She combines her academic work with teaching and reviewing.

Vadym Rakochi

Dr Vadym Rakochi to ukraiński muzykolog i naukowy współpracownik Uniwersytetu Sztuk w Zurychu. Jest autorem wielu publikacji poświęconych problematyce historii koncertu instrumentalnego, orkiestry i stylów orkiestrowych, w tym monografii (w języku ukraińskim) oraz około trzydziestu artykułów i rozdziałów książek.

Dr Vadym Rakochi is a Ukrainian musicologist and academic collaborator at Zurich University of the Arts. He has written extensively on the history of the instrumental concerto, orchestra, and orchestral styles, including a monograph (in Ukrainian) and around thirty articles and book chapters.

Nazrin Rashidova

Jest wirtuozką skrzypiec, kameralistką, dyrygentką, pedagogiem i badaczką. Zadebiutowała jako solistka w wieku trzech lat w Baku, a trzy lata później otrzymała Złoty Medal od Opery Kairskiej za wyjątkowy recital skrzypcowy. Do jej osiągnięć należy m.in. założenie w 2008 roku FeMusa Orchestra, pierwszej od 70 lat brytyjskiej kobiecej orkiestry kameralnej. W wieku 15 lat Rashidova została przyjęta do londyńskiej Royal Academy of Music, gdzie miała przywilej grania na instrumentach z unikatowej kolekcji skrzypiec Antonia Stradivariiego. Studiowała pod okiem profesorów: Ericha Gruenberga, Feliksa Andrievskiego i Lydii Mordkovitch. Jest laureatką kilku międzynarodowych konkursów. Występowała w radiu i przed osobistościami królewskimi, koncertowała także w Stanach Zjednoczonych, Japonii, Europie i na Bliskim Wschodzie. Dla wytwórni Naxos i FHR nagrała m.in.: muzykę na skrzypce i fortepian Leopolda Godowskiego (8.573058), dzieła na skrzypce i fortepian Moritza Moszkowskiego (8.573410), *Karnawał* (FHR48), *Marzenia* (FHR115D), a ostatnio *24 Etiudy – kaprysy Émile'a Saureta* op. 64 (4 tomy). Jej osiągnięcia fonograficzne zostały docenione przez rozgłośnie radiowe i wydawnictwa, m.in.: „The Strad”, „Gramophone”, „Diapason”, „Fanfare”, „Ritmo”, „Classical Guitar Magazine”, „American Record Guide”, SWR2 Radio i „Neue Musikzeitung”. Rashidova ukończyła doktorat na Royal Academy of Music (2021), gdzie badała *24 Etiudy – kaprysy* op. 64 Émile'a Saureta i dokonała ich pierwszego nagrania. Nagranie, częściowo zrealizowane na skrzypcach Antonio Stradivari, Cremona c.1685 „Émile'a Sauret”, wydano między 2017 a 2020 rokiem na czterech płytach; była to światowa premiera Naxos. Nowa edycja nutowa tych dzieł została wydana

przez Edition Peters, i dodatkowo wzbogacona o biograficzny portret Émile'a Saureta oraz przedstawienie historii recepcji *24 Etiud – kaprysów* op. 64.

Violin virtuoso, soloist, recitalist, chamber musician, orchestral director, pedagogue and researcher, Nazrin Rashidova made her solo début at the age of three in Baku, and was awarded a Gold Medal by the Cairo Opera House for an exceptional violin recital three years later. Establishing FeMusa in 2008, Britain's first female chamber orchestra in 70 years, is merely the latest in a series of achievements. Rashidova was accepted to the Royal Academy of Music at the age of 15, where she had the privilege of playing on a rare collection of violins by Antonio Stradivari. She studied with professors Erich Gruenberg, Felix Andrievsky and Lydia Mordkovich. Prizewinner at several international competitions, she has broadcast internationally, played for royalty and other dignitaries, and also performed in the US, Japan, Europe and the Middle East. Rashidova's recordings for Naxos and FHR comprise music for violin and piano by Leopold Godowsky (8.573058), works for violin and piano by Moritz Moszkowski (8.573410), *Carnival* (FHR48), *Dreams* (FHR115D), and most recently Émile Sauret's *24 Études – Caprices, Op. 64* (4 volumes) and have been critically acclaimed by "The Strad", "Gramophone", "Diapason", "Fanfare", "Ritmo", "Classical Guitar Magazine", "American Record Guide", SWR2 Radio and "Neue Musikzeitung". Rashidova completed her doctorate at the Royal Academy of Music (2021), where she explored Émile Sauret's *24 Études – Caprices, Op. 64* through the making of a first recording. Partially recorded on Émile Sauret's c.1685 Antonio Stradivari violin, the project spanned four discs and has been issued as a world premiere series by Naxos between 2017 and 2020. Her new edition of these works has been released by Edition Peters, providing a biographical portrait of Émile Sauret, revealing the reception history of the *24 Études – Caprices, Op. 64* and a performance approach to them in the present day.

Mikołaj Rykowski

Ukończył Akademię Muzyczną im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (klarnet, 2000) oraz tamże Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (muzykologia, 2003). Zainteresowania badawcze Mikołaja Rykowskiego obejmują problematykę muzyki XVIII i XIX wieku, czego wyrazem są dwie jego książki: *Harmoniemusik – utwory na instrumenty dęte w zwierciadle epoki klasycyzmu* (Toruń, 2016) oraz *Polifonia życia. Biografia Franza Xavera Scharwenki* (Poznań, 2018). W efekcie współpracy z prof. Davidem Hebertem z Western Norway University of Applied Science Mikołaj Rykowski rozwinął koncepcję muzycznej globalizacji i jest współautorem książki *Music Globalization: Tradition and Innovation in the Digital Age* (Cambridge, 2018). Obecnie Mikołaj Rykowski jest prorektorem ds. projektów badawczych, promocji i ewaluacji oraz kierownikiem Katedry Teorii Muzyki w poznańskiej Akademii Muzycznej, w której pracuje od 2011 roku.

Zajmuje się też działalnością popularyzatorską, m.in. prowadzi koncerty oraz jest współautorem scenariuszy koncertów edukacyjnych *Speaking Concerts*.

He graduated from the Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań (clarinet, 2000) and also from the Adam Mickiewicz University in Poznań (musicology, 2003). Rykowski's research interests encompass issues related to 18th- and 19th-century music, as evidenced by his two books: *Harmoniemusik – works for wind instruments in the mirror of the classical era* (Toruń, 2016) and *Polyphony of Life: A Biography of Franz Xaver Scharwenka* (Poznań, 2018). As a result of collaboration with Prof. David Hebert from the Western Norway University of Applied Sciences, Rykowski developed the concept of musical glocalization and co-authored the book *Music Glocalization: Tradition and Innovation in the Digital Age* (Cambridge, 2021). Currently, Rykowski serves as Vice-Rector for Research Projects, Promotion, and Evaluation as well as Head of the Music Theory Department at Poznań Academy of Music, where he has been working since 2011. He is also involved in popularizing music, for example, by giving concerts and co-authoring educational concert scripts for *Speaking Concerts*.

Manuel Domínguez Salas

Teoretyk muzyki, kompozytor i perkusista. W 2021 roku obronił pracę doktorską z dziedziny teorii muzyki w Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie pod kierunkiem prof. dr hab. Anny Nowak. Jego badania skoncentrowały się na teorii kompozycji *discontinuum – continuum* meksykańskiego kompozytora Julio Estrady (*1943), z wyszczególnieniem jej podstaw filozoficznych, estetycznych i kulturowych oraz odwzorowania tej teorii w kreacji artystycznej, która z niej się wywodzi. Równolegle w latach 2014-2021 studiował filozofię twórczości muzycznej pod kierunkiem dr. Julio Estrady w Laboratorio de la Creación Musical (LACREMUS) Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) w Meksyku. Jego zainteresowania w ramach badań naukowych dotyczą aspektów filozoficznych w twórczości muzycznej i ich odniesienia do procesu tworzenia dzieła muzycznego w oparciu o założenia teorii filozoficznej Charlesa Sandersa Peirce'a, zwanej rozumowaniem abdukcyjnym. Od października 2022 jest pedagogiem na Wydziale Kompozycji, Teorii Muzyki i Reżyserii Dźwięku Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy.

Music theorist, composer, and percussionist. In 2021, he defended his doctoral thesis in Music Theory at the Krzysztof Penderecki Academy of Music in Kraków under the supervision of Prof. Anna Nowak. His research focused on the composition theory of the Mexican composer Julio Estrada (*1943), specifically its philosophical, aesthetic, and cultural foundations, as well as its application in artistic creation. Concurrently, from 2014 to 2021, he studied the philosophy of music creation under the guidance of Dr. Julio Estrada at the Laboratorio de la Creación Musical

(LACREMUS) Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) in Mexico. His research interests center on the philosophical aspects of music creation and their relation to the process of creating musical works, based on the principles of Charles Sanders Peirce's philosophy of abductive reasoning. Since October 2022, he has been lecturer at the Faculty of Composition, Music Theory, and Sound Directing at the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz.

Jan Surma

Jest absolwentem Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu w zakresie gry za organach w klasie dr. hab. Piotra Rojka, prof. AMKL (2022) i teorii muzyki w klasie dr. hab. Tomasza Kienika (2023). Obecnie jest zatrudniony w macierzystej uczelni jako wykładowca w Katedrze Organów, Klawesynu i Muzyki Dawnej.

Graduate of the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław, where he studied organ under dr. hab. Piotr Rojek, (2022) and music theory with dr. hab. Tomasz Kienik (2023). He is currently employed at his alma mater as a lecturer in the Department of Organ, Harpsichord, and Early Music.

Izabela Wagner

Profesor socjologii w warszawskim Collegium Civitas, jest absolwentką Akademii Muzycznej im. I.J. Paderewskiego w Poznaniu, gdzie uzyskała *summa cum laude* w 1987 roku. Biografie grupowe i indywidualne ze szczególnym uwzględnieniem migracyjnych trajektorii stanowią główną oś jej zainteresowań naukowych. Swoje prace badawcze w latach 2003-2016 prowadziła w laboratoriach biologicznych we Francji, Włoszech, Polsce i USA. Doktorat z socjologii obroniła w 2006 roku w École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) w Paryżu. Będąc członkinią specjalizującej się w socjologii tradycji chicagowskiej i badaniach etnograficznych grupy badawczej GETI (École Normale, EHESS i Université Paris 8), swoje prace poświęciła życiu zawodowemu i karierom w środowiskach artystycznych i naukowych: najpierw muzyków-wirtuozów i naukowców laboratoryjnych, a następnie socjologów – te ostatnie stały się podstawą habilitacji uzyskanej w 2012 roku na Uniwersytecie Warszawskim. Była wizytującą badaczką i profesorską w wielu uznanych uczelniach, w tym na Harvard University, w Cambridge, Massachusetts, New School for Social Research w Nowym Jorku, uniwersytetach Fudan w Szanghaju, La Sapienza w Rzymie i Minho w Bradze oraz EHESS w Paryżu; aktualnie jest wizytującą naukowczynią na Uniwersytecie Kalifornijskim w Davis (USA). Pracuje też jako badaczka w Institute Convergence Migration w Paryżu. Jest autorką licznych artykułów traktujących o kształceniu, warunkach pracy i międzynarodowej mobilności „twórczych profesjonalistów” oraz książki *Producing Excellence. Making of a Virtuoso* (Rutgers University Press, 2015), która ukazała się także w języku chińskim (Normal University Press, Szanghaj 2016) i rosyjskim (Exmo, Moskwa, 2019). W Polsce

opublikowała tom *Becoming Transnational Professional. Kariery i mobilność polskich elit naukowych* (Scholar, Warszawa, 2011). Od 2016 roku mieszka i pracuje na Sardynii, gdzie rozpoczęła jako wolontariuszka pracę w obozie dla uchodźców, który potraktowała jako swój teren badawczy, a jej głównym zainteresowaniem stała się rola sztuki w procesie włączania się uchodźców w życie społeczeństw przyjmujących. Od 2019 roku publikuje teksty o tematyce uchodźczej. W 2020 roku opublikowała po angielsku pierwszą fundamentalną biografię Zygmunta Baumana: *Bauman: A Biography* wydaną przez prestiżowe brytyjskie wydawnictwo Polity (Oxford, 2020). Książka ukazała się także w języku portugalskim, polskim (Czarna Owca, Warszawa, 2021), hiszpańskim i koreańskim.

Associate Professor of Sociology at the Institute of Sociology at Collegium Civitas in Warsaw and a Fellow at the French Institute for Migration Studies in Paris. She is currently a visiting scholar at the University of California at Davis. She holds an MA from Poznań Academy of Music (*summa cum laude*), PhD from the School for Advanced Studies in Social Sciences in Paris and habilitation from the University of Warsaw. Professor Wagner was a visiting scholar at Harvard University and the New School for Social Research, and a Braudel Fellow at European University institute in Florence. She was a Visiting Professor at Sorbonne, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Sapienza Università di Roma, and Fudan University. Professor Wagner is the author of *Bauman: A Biography* (Polity, 2020), *Producing Excellence. Making of a Virtuoso* (Rutgers, 2015), and *Becoming Transnational Professional. Careers and Mobility of Polish Scientific Elites* (Scholar, 2011). Her books were translated into Chinese, Russian, Portuguese, Spanish, Korean, French, and Polish.

Monika Woźniak

Jest doktorantką Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu i absolwentką tej uczelni w zakresie gry na klawesynie (w klasie prof. Marii Banaszkiewicz-Bryły) oraz na fortepianie (w klasie prof. Joanny Marcinkowskiej). Obecnie jest magistrantką muzykologii Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (promotor: prof. Ryszard Daniel Goliańek). Jej zainteresowania to: estetyka muzyki klawiszowej XVIII-XIX wieku oraz współczesne kompozycje na instrumenty historyczne.

Doctoral student at the Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań and graduate of the same school in harpsichord performance (Prof. Maria Banaszkiewicz-Bryła's class) and piano performance (Prof. Joanna Marcinkowska's class). She is also a master's student in musicology at the Adam Mickiewicz University in Poznań (supervisor: Prof. Ryszard Daniel Goliańek). Her research interests include the aesthetics of keyboard music from the 18th and 19th centuries as well as contemporary compositions for historical instruments.



Akademia Muzyczna im. I.J. Paderewskiego w Poznaniu

Redakcja
Julia Gołębiowska

Korekta angielska
Beata Brodniewicz

Korekta
Magdalena Wiśniewska

Projekt okładki, projekt typograficzny wnętrza i łamanie
Iwona Fokt

Ilustracja na okładce
F. Strothmann, z książki "Misrepresentative Men", New York 1904

Copyright © by
Akademia Muzyczna im. I.J. Paderewskiego w Poznaniu
Poznań 2023

Druk i oprawa
PPUH Opako S.C.
ul. Żniwna 5
61-663 Poznań



Akademia Muzyczna
im. Ignacego Jana Paderewskiego
w Poznaniu



The Ignacy Jan Paderewski
Academy of Music
in Poznań

